

VSS-Mitteilung Nr. 6/2023 vom 7. Juni 2023

An die Präsidenten
der VSS Mitgliedsvereine!

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit dem vorliegenden Schreiben informiert der VSS zu relevanten Themen und erinnert an die wichtigsten Termine.

Der VSS informiert:

BLSD-Auffrischungs- und Grundkurse

Der Verband der Sportvereine Südtirols (VSS) bietet in Zusammenarbeit mit dem Weißen Kreuz wieder Defibrillatorkurse an. Der nächste **Auffrischkurs** findet am **Dienstag, 20. Juni 2023** von **18.00 bis 21.00 Uhr** in **Bozen** statt. Die Anmeldungen für den Kurs sind bis 10 Tage vor dem Kurstermin möglich. Eine Terminübersicht, das entsprechende Anmeldeformular und weitere Informationen zur Defibrillatoren-Pflicht finden Sie auf der [Homepage](#) des VSS.

VSS-Portal für die VSS-Mitgliedsvereine

Der VSS hat eine kostenlose VSS-Sportvereine-App entwickelt. Die **App** ist ein zusätzlicher Service für die Vereine und ermöglicht es, dass beispielsweise öffentliche Beiträge über das VSS-Portal veröffentlicht werden können und dient zudem als **Schaufenster für Vereine** um ihr Sportangebot der Öffentlichkeit zu präsentieren. Weitere Informationen zu der APP finden Sie unter diesem [Link](#).

Neue Funktionäre im Sportverein?

Die VSS-Geschäftsstelle ist darum bemüht, die Funktionäre der Mitgliedsvereine mit aktuellen und wichtigen Informationen zu versorgen. Damit diese Informationen auch bei den richtigen Personen ankommen, ist es wichtig die **Mitglieder-Datenbank** so aktuell wie möglich zu halten. Sollte sich also in Ihrem Verein der Präsident oder Sektionsleiter geändert haben, bitten wir Sie uns dies mitzuteilen. Bitte verwenden Sie dafür die eigens vorgesehenen Vordrucke auf der [Homepage](#) des VSS.

Umfrage zum Thema Jugend und Arbeitswelt

Das Institut für Wirtschaftsforschung der Handelskammer Bozen (WIFO) arbeitet zusammen mit dem Südtiroler Jugendring, den Jugendämtern der Südtiroler Landesverwaltung und der Jungen Wirtschaft Südtirol an einem Forschungsprojekt zum Thema Jugend und Arbeitswelt. Ziel der Erhebung ist es, zu verstehen, wie sich die Jugendlichen ihr zukünftiges Leben vorstellen und welche Erwartungen sie insbesondere an ihren Arbeitsplatz haben. Interessierte können den Fragebogen unter folgendem [Link](https://jugend.sawtoothsoftware.com/de/cgi-bin/ciwweb.pl?studynome=jugend) beantworten:

Termine und Fristen im Monat Juni:

15. Juni 2023: Registro IVA Minori

Alle Amateursportvereine, die das pauschale Steuergesetz Nr. 398/91 anwenden, müssen innerhalb jeden 15. des Monats die gewerblichen Einnahmen des Vormonats im dafür vorgesehenen **Einnahmeregister** laut DM 11/2/97 eintragen.

16. Juni 2023: Einzahlungen Lohnsteuer und Sozialabgaben

Die im Monat Mai 2023 von den Steuersubstituten (z.B. Sportvereine) einbehaltene Einkommenssteuer (IRPEF), wie auch die Abzugssteuer bzw. Vorsteuer, muss mit elektronischem Überweisungsauftrag F24 eingezahlt werden. Der Steuereinbehalt betrifft die im **Mai** bezahlten Löhne und Gehälter, die Entgelte der Freiberufler und gelegentlich freie

Mitarbeiter sowie die steuerbegünstigten Entgelte über **10.000,00 €**. Zusätzlich müssen Sportvereine für die Beschäftigten und freien Mitarbeiter die **INPS-Beiträge** für den Monat **Mai** elektronisch überweisen.

30. Juni 2023: Saldo- und Akontozahlung IRES, IRAP

Vereine die im Jahr 2022 gewerbliche Einnahmen erzielten und somit zur Abfassung der **Steuererklärung 2023 - Mod. REDDITI ENC** verpflichtet sind, müssen **innerhalb 30. Juni 2023** die geschuldete **Saldo- und Akontozahlung IRES, IRAP** überweisen. Alle Sportvereine, die über den VSS die Steuererklärung abwickeln, bekommen die entsprechenden F24-Vordrucke für die Saldo- und Akontozahlung via E-Mail vorher zugeschickt. Für Steuereinzahlungen, welche 30 Tage nach dem festgesetzten Termin eingezahlt werden, wird ein Zinszuschlag von 0,4% berechnet. Der Termin ist der **31. Juli 2022**.

30. Juni 2023: Veröffentlichung von Beiträgen der öffentlichen Verwaltung

Mit dem Wettbewerbsgesetz Nr. 124/2017 wurde die Veröffentlichungspflicht von Beiträgen der öffentlichen Verwaltung eingeführt. Vereine müssen **alle erhaltenen Beiträge und Förderungen** sofern sie die Gesamtsumme von **10.000,00 Euro** überschreiten auf der jeweiligen Webseite oder einem anderen Portal wie z. B. Facebook, bis spätestens **30. Juni 2023** veröffentlichen. Laut Schreiben des Arbeitsministeriums müssen folgende Informationen veröffentlicht werden: Bezeichnung und Steuernummer des Vereins, Bezeichnung und Steuernummer der beitragsgebenden Körperschaft, Erhaltener Betrag, Datum des Erhalts, Beschreibung. Für die Unterlassung der Veröffentlichungen sind **Verwaltungsstrafen** von 1 Prozent vorgesehen, der Mindestbetrag beträgt allerdings Euro 2.000,00.

Für Vereine die keine Homepage haben, besteht die Möglichkeit, die Beiträge auf der VSS-Mitglieder-App zu veröffentlichen, genaue Informationen zur App finden sie [hier](#).

30. Juni 2023: Tätigkeitsbericht | Jahresabschlussrechnung

Alle im Landesverzeichnis der Juristischen Personen des Privatrechts eingetragenen Vereinigungen (Durchführungsbestimmungen zum Landesgesetz 11/93) müssen dem Amt für Außenbeziehungen und Ehrenamt **innerhalb 30. Juni** einen auf das vorhergehende Kalenderjahr bezogenen **Tätigkeitsbericht** und die **Jahresabschlussrechnung** übermitteln. Nach Möglichkeit sollten die Vereine die Unterlagen auf telematischem Weg an die Emailadresse aussenbeziehungen.ehrenamt@provinz.bz.it oder, sofern sie über eine PEC/ZEP - Adresse verfügen, an die PEC ae-rv@pec.prov.bz.it versenden. Bei der Übermittlung mittels E-Mail oder PEC/ZEP müssen die Dokumente eigenhändig unterschreiben werden, weiters muss eine Kopie des Personalausweises der unterschreibenden Person mitgeschickt werden. Die entsprechenden Vordrucke finden Sie unter folgendem [Link](#)

Vereine des Dritten Sektors „RUNTS“ (ehemaliges Landesverzeichnis der Ehrenamtlich tätigen Organisationen) müssen die Unterlagen direkt in das Portal des Dritten Sektors hochladen: <https://servizi.lavoro.gov.it/runts/it-it/>

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen
Das VSS-Team